

Zeitschrift: Technique agricole Suisse

Herausgeber: Technique agricole Suisse

Band: 34 (1972)

Heft: 11

Rubrik: De tout un peu

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

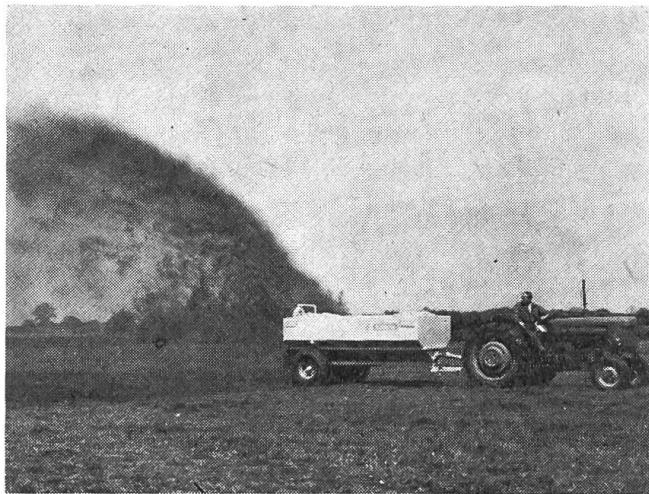
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 05.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

De tout un peu

Épandeur de vidanges de conception nouvelle



Une entreprise industrielle des Midlands (région du centre de l'Angleterre) vient de réaliser un nouvel épandeur de vidanges (déjections humaines solides et liquides employées comme amendements organiques) de prix avantageux. Les vidanges constituent un engrais actif que l'on utilise par temps humide, pour toutes terres et prairies, à la dose de 15 à 20 m³ par hectare. Une vidange pure peut renfermer 8 à 9 % d'azote, 2,5 à 5 % d'acide phosphorique et 2 à 3 % de potasse. Le mécanisme de la machine en question est entraîné par la prise de force d'un tracteur agricole. Le réservoir que cet épandeur comporte a une contenance de 3400 litres. Cette quantité peut être répartie finement et régulièrement en nappe sur une bande de terre d'une largeur allant jusqu'à 18 m.

Le réservoir est hermétiquement fermé et pourvu d'un couvercle rabattable. De sorte que tant son remplissage que son nettoyage ne soulèvent aucune difficulté. Un dispositif d'écumage qui protège en même temps le rotor d'éjection (hélice) a été monté à l'arrière de la machine. L'épandage est commandé par le conducteur du tracteur sans qu'il doive quitter son siège. Il lui suffit pour cela d'enclencher ou de déclencher la prise de force.

La buse d'épandage et sa palette (déflecteur) assurent une répartition parfaite de l'engrais. Comme on peut les faire tourner complètement, soit sur 360°, l'utilisateur a la possibilité d'épandre les vidanges non seulement à l'arrière, dans l'axe de la machine, mais également des deux côtés. Cela représente un gros avantage, notamment lorsque le travail doit être effectué par vent violent.

Ce nouvel épandeur de vidanges de fabrication anglaise est livré avec un dispositif d'attelage extra-solide et un vérin escamotable qu'on peut régler à volonté.

Tailleuse de haies à entraînement pneumatique



La longue tailleuse de haies à main représentée sur la figure (Shearo Scythe) a été montrée à la dernière Royal Show. Il s'agit d'un nouveau matériel de jardinage de fabrication anglaise qui facilite considérablement la taille des haies, des roseaux, etc.

L'organe de coupe comporte une lame de scie qui se déplace entre deux tringles plates en acier avec un mouvement de va-et-vient. L'entraînement de cette lame est assuré par un moteur à air comprimé d'une puissance de 1 ch. Un compresseur,

que l'on peut installer sur un tracteur ou un petit châssis indépendant, fournit l'énergie nécessaire. Cette nouvelle tailleuse de haies se manie comme une faux de type traditionnel. La soupape pour le réglage de la pression de l'air comprimé est montée sur le manche de cette machine à commande manuelle. Sa lame peut sectionner des branches d'un diamètre pouvant atteindre jusqu'à 3,5 cm, paraît-il. En outre, on a la possibilité d'employer la tailleuse de haies en question pour travailler également sous l'eau.

Les lecteurs nous écrivent

«Nos machines sont déjà chères et il nous faut payer maintenant, soit depuis le 1er janvier 1972, encore 15 % de majoration. Quelle en est donc la raison? Est-ce que cela profite à l'industrie des machines agricoles? Il semble bien que personne ne pense aux agriculteurs, ou alors seulement pendant un moment, bien qu'ils gagnent durement l'argent qui devra être dépensé pour une machine dont ils ont un besoin urgent.

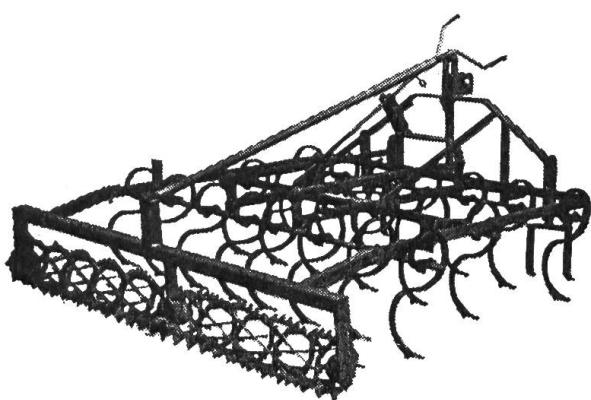
D'autre part, il existe aussi des représentants qui importunent vraiment les paysans en les persuadant d'acheter une machine qui n'est pas absolument indispensable ou bien trop chère à l'emploi.

Les agriculteurs sont le mieux conseillés quand ils réfléchissent longuement eux-mêmes et qu'ils se documentent suffisamment en allant consulter l'agent de vente local, c'est-à-dire le réparateur de machines agricoles. Cet artisan est toujours à disposition pour remédier à des incidents de fonctionnement ou effectuer les réparations nécessaires. De sérieuses économies auraient pu être faites dans de nombreux cas si le réparateur de machines agricoles de l'endroit, qui connaît les agriculteurs, avait été consulté auparavant. En outre, une majoration des prix ne l'intéresse pas car il n'en retire aucun profit. Par quel bout doit-on donc empoigner le problème des prix? A mon avis, il faudrait s'adresser en premier lieu aux fabricants de machines agricoles, parce que ce sont eux qui donnent le ton. Ils ont effet la possibilité de fixer les prix de telle façon que les agriculteurs puissent les considérer comme encore supportables.»

Remarque de la Rédaction — La question soulevée ici est aussi brûlante que difficile à trancher. Quoi qu'il en soit, nous demandons à tous les intéressés de bien vouloir nous donner leur avis. Cette invitation s'adresse donc aux fabricants, aux importateurs, aux représentants, aux agriculteurs et finalement aussi à ceux dont la fonction principale consiste à donner des conseils... autrement dit aux conseillers en machinisme agricole!



Vibroculteurs pour attelage trois points avec rouleau émotteur à dents pointues



Machine à emploi multiple de construction robuste pour un rendement de surface élevé. Réglage des dents et de la profondeur moyennant vis depuis le siège du tracteur. Grand intervalle entre les rangées de dents du vibroculteur avec rouleau émotteur nouveau derrière. Donc pas de bourrages. Trois types: 2 m-2.20 m et 2.60 m. Prix avantageux. Livraison tout de suite du stock. D'autres renseignements et documentation par le constructeur:

Muller machines SA

4112 Bättwil Tél. (061) 75 11 11